

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная Ассамблея
СОРОК ШЕСТАЯ СЕССИЯ
Официальные отчеты

ВТОРОЙ КОМИТЕТ
39-е заседание,
состоявшееся
во вторник
12 ноября 1991 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 39-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н БЁРК (Ирландия)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 77 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
(Часть III) (продолжение)

- a) ТОРГОВЛЯ И РАЗВИТИЕ (продолжение)
- b) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ ДЛЯ НАМЕНЕЕ РАЗВИТЫХ СТРАН НА
90-Е ГОДЫ (продолжение)
- h) НАУКА И ТЕХНИКА В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.
Поправки должны направляться со подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-790, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.2/46/SR.39
10 December 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

91-57300 (R10N)1

27 стр.

/...

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

ПУНКТ 77 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
(Часть III) (продолжение)

- a) ТОРГОВЛЯ И РАЗВИТИЕ (продолжение) (A/46/3, A/46/15 (Дополнение № 15), тома I и II, A/46/496 и Add.1, A/46/564, A/46/565, A/46/567)
- b) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ ДЛЯ НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫХ СТРАН НА 90-Е ГОДЫ (продолжение) (A/46/566)
- h) НАУКА И ТЕХНИКА В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ (продолжение) [A/46/3, A/46/37 (Дополнение № 37)]

Общие прения (продолжение)

1. Г-н УЭЙВКЕН (Продовольственная и сельскохозяйственная Организация Объединенных Наций) говорит, что в том, что касается наименее развитых стран, итоги последних десяти лет не являются сколь-либо удовлетворительными: положение этой группы, насчитывающей около 40 стран, лишь только ухудшилось под воздействием международных факторов и чрезмерного бремени задолженности. Кроме того, сократился объем ОПР в реальном выражении и прекратился приток частных капиталов, в то время как программы международных организаций, специально предназначенные для наименее развитых стран, были сокращены из-за нехватки ресурсов.
2. Тем не менее некоторые обнадеживающие элементы несколько оживляют эту мрачную картину; все они связаны с сектором пищевой промышленности и сельского хозяйства наименее развитых стран в целом. Этот оптимизм объясняется еще и тем, что в рамках Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы основное внимание совершенно справедливо уделяется развитию именно этого сектора, так как на сельское хозяйство приходится почти половина ВВП наименее развитых стран и в нем занято три четверти их рабочей силы.
3. Для резкого увеличения объема сельскохозяйственного производства наименее развитых стран, совершенно необходимого для улучшения их положения, прежде всего требуются достаточные капиталовложения. Однако государственные ассигнования основного капитала на сельское хозяйство составляют от 8 до 10 процентов от его общей суммы, в то время как в середине 80-х годов ОАЕ рекомендовала выделять от 20 до 25 процентов. Для повышения удельной урожайности необходимы также значительно большие по объему сельскохозяйственные вводимые ресурсы.
4. Кроме того, как указывается в Декларации и Плана действий в целях устойчивого сельскохозяйственного производства и развития сельских районов, принятых Конференцией ФАО/Нидерландов по сельскому хозяйству и окружающей среде в апреле 1991 года в Воске, в работе которой, в частности, приняли участие 26 развивающихся стран из числа наименее развитых, для того чтобы сельскохозяйственное производство содействовало динамичному развитию сельских районов, оно должно также носить устойчивый характер. Что касается сельскохозяйственного сектора, то заключительный документ Конференции будет

/...

(Г-н Уэйбкен)

представлять собой важный вклад в процесс подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. ФАО также разработала международную программу охраны и мелиорации земель в Африке с целью оказания помощи странам региона в борьбе с деградацией структуры почв.

5. Продовольственная помощь будет необходима до тех пор, пока объем производимый в этих странах продукции не будет достаточным, и следует гарантировать продовольственную безопасность стран, испытывающих дефицит продовольствия. Поэтому 70 процентов ресурсов осуществляемой ФАО Программы помощи в целях продовольственной безопасности выделяются для наименее развитых стран, из которых 95 процентов идут в Африку.

6. Кроме того, наименее развитые страны нуждаются в более совершенных механизмах сбора информации об урожае, запасах и степени готовности к чрезвычайным ситуациям. С помощью своей глобальной системы сбора информации и раннего оповещения в области продовольствия и сельского хозяйства ФАО активно участвует в наблюдении за наличием продовольствия и потребностях в нем в наименее развитых странах и призывает международное сообщество принимать меры в случае возникновения чрезвычайных ситуаций; в то же время ФАО оказывает помощь этим странам в создании собственных систем раннего оповещения (на данный момент такие системы существуют уже в 20 странах Африки и Азии).

7. К числу других секторов производства, которые необходимо развивать, относятся рыболовство и лесное хозяйство, необходимый источник энергии для наименее развитых стран; поэтому ФАО предусмотрела ряд важных программ действий в этих двух секторах (Программа действий для тропических лесных хозяйств, представляющая собой первое серьезное усилие по спасению тропических лесов, нацелена непосредственно на оказание помощи наименее развитым странам).

8. Наконец, ФАО, действуя в сотрудничестве с региональными и субрегиональными организациями, оказывает техническую помощь с целью содействия экономическому сотрудничеству между развивающимися странами и техническому сотрудничеству между развивающимися странами. Это сотрудничество осуществляется в области разработки стратегий развития сельского хозяйства и создания надлежащих механизмов обеспечения развития торговли сельскохозяйственной продукцией на внутрорегиональном уровне, а также оказания помощи в разработке программ продовольственной безопасности, осуществляемых на региональном, субрегиональном и национальном уровнях.

9. Вся эта деятельность должна соответствовать более широким задачам стратегий развития сельских районов, развития людских ресурсов и институциональной перестройки. Значительная часть деятельности ФАО в этой области осуществляется в соответствии с руководящими указаниями Всемирной конференции по аграрной реформе и развитию сельских районов 1979 года.

10. Наконец, Программа действий на 90-е годы совершенно справедливо признает, что наименее развитым странам необходимо определить стратегию развития сельского хозяйства. Рамки этой стратегии были определены в основополагающем

/...

(Г-н Уэйбкен)

документе ФАО, озаглавленном "Agriculture: horizon 2000", а также в еще одном документе, который касается сельского хозяйства в Африке и содержит практические меры по охране природных ресурсов. ФАО содействует разработке этих стратегий за счет развития потенциала наименее развитых стран по подготовке анализов и осуществлению планирования.

11. Учитывая значение стратегий развития сельского хозяйства для наименее развитых стран, важно, чтобы в рамках национальной политики, осуществляемой на секторальном и макроэкономическом уровнях, достаточное внимание уделялось сельскому хозяйству и ему выделялись соответствующие ресурсы. Кроме того, международное сообщество должно принять необходимые меры по улучшению доступа сельскохозяйственной продукции наименее развитых стран к рынкам, а также повышению цен на эту продукцию, поскольку увеличение экспортных поступлений в этой области необходимо для активизации их экономики.

12. Г-н ЭМБОРИД (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что в условиях все более взаимозависимого мира, когда интересы и проблемы становятся все более тесно связанными, в частности в том, что касается торговли, финансов, технологии и развития, необходимы коллективные действия в целях выработки глобальных решений проблем мировой экономики. Для решения актуальных проблем развивающихся стран и оживления развития и экономического роста в этих странах необходимо создать благоприятную международную экономическую и политическую обстановку и открытую и свободную от дискриминации систему многосторонней торговли. Учитывая растущую несбалансированность и дальнейшее ухудшение экономической и социальной обстановки во многих развивающихся странах, а также явную несостоятельность усилий, предпринимаемых в целях развития этих стран на протяжении двух предыдущих десятилетий, в частности в течение 80-х годов, и наконец, по-прежнему увеличивающийся разрыв между развитыми и развивающимися странами, необходимо срочно возобновить диалог между Севером и Югом, который должен быть конструктивным и основываться на принципах взаимодополняемости и справедливости, в целях создания нового международного экономического порядка, открывающего реальные возможности и перспективы перед всеми народами, большими или малыми, в рамках многосторонней торговой системы, основанной на свободной и равноправном товарообмене, а также более стабильной и надежной международной денежно-финансовой системы, которая позволила бы развивающимся странам играть соответствующую роль в решении международных финансовых вопросов, что отвечает потребностям этих стран и облегчает сбалансированное развитие мировой экономики.

13. Делегация Ливии настаивает на необходимости соблюдения обязательств, провозглашенных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживления экономического роста и развития в развивающихся странах, осуществления Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций и выполнения Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы. Следует надеяться, что это новое десятилетие ознаменуется духом конструктивного сотрудничества между народами, как богатыми, так и бедными. Глубокие политические и социальные перемены, произошедшие во многих районах мира, привели к тому, что сближение и

/...

(Г.-и Умдори, Ливийская Арабская
Джамахирия)

взаимопонимание заменили столкновения и враждебность. Однако эти новые международные отношения не мешают некоторым развитым странам по-прежнему проводить враждебную политику, прибегать к дискриминационной практике и принимать принудительные экономические и торговые меры против некоторых развивающихся стран для достижения эгоистических политических целей. Такие принудительные меры, как экономические блокады и разрыв научных контактов, замораживание вкладов и отказы в предоставлении технологии, уже неоднократно осуждались международным сообществом, которое считает, что они являются действительным препятствием к прогрессу народов и противоречат международному праву и целям, провозглашенным в Уставе Организации Объединенных Наций. Джамахирия вновь призывает соответствующие государства прекратить эту практику и вернуться на путь диалога и взаимопонимания, выполнив тем самым неоднократно выражавшиеся в этой связи пожелания международного сообщества.

14. Мир в целом и развивающиеся страны в частности нуждаются в успехах в области торговли, сопоставимых по своим масштабам с политическими успехами народов. Для упрочения и распространения этой тенденции и предотвращения новых "холодных войн" во многих районах мира необходимо, чтобы мир установился как в политической, так и экономической и торговой областях. Развивающиеся страны косвенно содействовали успешному развитию других стран, и поэтому будет только справедливо, если сегодня им самим будет оказана помощь в их стремлении вырваться из тисков слаборазвитости. Финансовая и техническая помощь международных организаций и развитых стран и сокращение бремени задолженности и ее обслуживания окажут положительное влияние на всех. Международные экономические отношения должны основываться на равноправном, честном и открытом обмене всеми товарами, в частности сырьевыми товарами из развивающихся стран. Эти страны особо нуждаются в экспорте своих товаров для финансирования своего развития, но их экспортные поступления тают подобно снегу на солнце из-за необъективного характера существующей системы экономических и торговых отношений и обмена технологией, явления, которое усугубляется сокращением доли развивающихся стран на рынках развитых стран и в мировой торговле в целом. Ливийская Арабская Джамахирия, как и другие страны, которые сквамы существующим положением в области экономики и торговли, стремится создать за счет осуществления односторонних, двусторонних, региональных и многосторонних инициатив новый порядок в области экономики, торговли и финансовых операций, который будет более справедливым, более стабильным и более транспарентным и в создании и развитии которого будут участвовать все страны.

15. Условием развития является наличие финансовых и людских ресурсов, проявление реализма в планировании, согласованность действий в использовании и интеграции всего имеющегося потенциала. Но развивающиеся страны унаследовали трудности и проблемы, для решения которых необходимы значительные ресурсы, время, квалифицированные кадры, технология и открытые внешние рынки. Эти факторы, представляющие собой условие развития, предполагают наличие международной солидарности и более щедрую поддержку развивающихся стран развитыми странами.

(Г-н Эмориц, Ливийская Арабская
Джамахирия)

16. Ливийская Арабская Джамахирия, хотя она является развивающейся страной, непрестанно борется за справедливое международное сотрудничество и развивает взаимовыгодное сотрудничество с братскими и дружественными странами. Она совершенно без какой-либо дискриминации обратилась с призывом к сотням иностранных предприятий и учреждений принять участие в осуществлении ее программы развития и установила с братскими и дружественными странами торговые отношения, свободные от протекционистских ограничений, что имело положительное влияние на многие страны региона. Что касается усилий, направленных на создание единого арабского образования, от Атлантики до Персидского залива, то Джамахирия поддерживала любые формы сотрудничества и взаимодополняемости стран как на региональном, так и субрегиональном уровнях. В этом контексте Союз арабского Магриба стремится к достижению экономической взаимодополняемости своих стран-членов и созданию общего рынка, способного помочь этим странам преодолеть существующие экономические трудности в наиболее благоприятных условиях.

17. Всем известно, что оживление экономического роста и развития зависит от научно-технического потенциала, используемого для целей такого развития. Развивающиеся страны стремятся к созданию и развитию собственного потенциала и собственных средств за счет совершенствования существующей традиционной технологии, использования достижений научно-технического прогресса и приведения их в соответствие с местными условиями. Однако международному сообществу необходимо принять соответствующие меры для преодоления научно-технического разрыва между развитыми и развивающимися странами за счет оказания помощи последним в усилении их потенциала, институтов и возможностей в области науки и техники. Первейшей из этих мер должно быть прекращение дискриминации некоторых развивающихся стран в данной области, а также практики передачи технологии и научных знаний на кабальных условиях. Необходимо прекратить дискриминацию стран, которые пытаются приобрести коммерческим путем необходимые для их развития научные знания и современную технологию. Делегация Ливии убеждена, что передача и использование технологии на соответствующих выгодных принципах и условиях являются необходимым и действенным вкладом в ускорение роста и развития в развивающихся странах и, следовательно, создание более благоприятной международной экономической обстановки.

18. В заключение делегация Ливии высоко оценивает деятельность органов Организации Объединенных Наций по поддержанию экономического и социального развития и усилению многостороннего экономического сотрудничества. В частности, эффективным механизмом налаживания и развития диалога и международного сотрудничества является ЮНКТАД, и поэтому следует надеяться, что ее восьмая сессия, которая должна состояться в ближайшее время, увенчается успехом.

19. **К-и АШАРЬЯ** (Непал) подчеркивает, что с ростом интеграции в области торговли, техники, транспорта и связи мировая экономика стала более чем когда-либо взаимозависимой. Экономическая автаркия является столь же устаревшим понятием, как и политическая самоизоляция. Тенденция к интеграции мировой экономики диктует необходимость предотвращения еще большего обнищания наименее развитых стран. Поэтому необходимо избежать какого-либо дальнейшего ухудшения социально-экономических условий в этих странах. В этом отношении новое звучание имеет Парижская декларация 1990 года, поскольку в ней упор делается на понятии общей ответственности и усиления партнерства, что в определенной мере обнадеживает наименее развитые страны.

20. Принимая свою долю ответственности, новое правительство Непала уделяет первоочередное внимание экономическому развитию, поддержанию духа предпринимательства и борьбе с нищетой. Процесс сокращения государственного вмешательства в экономику должен открыть дорогу индивидуальной инициативе и стимулировать таким образом рост и производительность, в то время как различные другие меры, включая девальвацию, призваны стимулировать экспорт. Правительство также начало "отчуждение" избыточной государственной собственности.

21. В то же время правительство проводило работу по ограничению рождаемости и начало осуществлять программы развития сельского хозяйства в целях обеспечения продовольственной безопасности населения и увеличения производительности. Кроме того, им принят комплексный подход к вопросам окружающей среды и экономики и оно пытается содействовать иностранным капиталовложениям.

22. Несмотря на все эти реформы на микро- и макроэкономическом уровнях, Непал, как и многие другие наименее развитые страны, сталкивается со значительными трудностями в своем стремлении преодолеть слаборазвитость, в частности из-за нехватки ресурсов, отсутствия базовой инфраструктуры и институциональной основы и чрезмерно высоких темпов роста населения. В случае Непала к этим трудностям добавляется отсутствие выхода к морю и его труднодоступность.

23. Другой важный аспект этой проблемы связан с международной экономической обстановкой. Как было отмечено Генеральным секретарем в его докладе по этому вопросу (A/46/566), "Глобальные экономические тенденции в 1990-1991 годах создали неблагоприятные условия для активизации роста наименее развитых стран, к которому призывает Программа действий ... Замедление темпов роста мировой экономики, сопровождаемое снижением темпов развития мировой торговли, а также падением реальных цен на основные нетопливные сырьевые товары, отрицательно сказалось на показателях наименее развитых стран за этот период".

24. Поэтому международное сообщество может помочь наименее развитым странам за счет создания благоприятной экономической обстановки в трех областях: приток ресурсов извне, сокращение задолженности и международная торговля.

(Г-н Ашарья, Непал)

25. Одним из наиболее важных достижений Декларации, принятой на Парижской конференции в 1990 году, явилось согласие всех стран выделять свыше 0,2 процента их ВВП на официальную помощь в целях развития (ОПР) наименее развитых стран. Однако до сих пор увеличение объема помощи в реальном выражении было минимальным: с 15,3 млн. долл. США в 1989 году до 17,3 млн. долл. США в 1990 году. В этой связи оратор хотел бы подчеркнуть, что почти 40 процентов от этой суммы составляют чистые кредиты на льготных условиях, предоставляемые Всемирным банком. Кроме того, некоторые программы МВФ позволили наименее развитым странам справиться с отрицательными последствиями программ структурных преобразований.

26. Другой областью, в которой международным сообществом могли бы быть приняты меры, является сокращение бремени по обслуживанию задолженности. Наименее развитые страны ощущают нехватку иностранной валюты, и во многих случаях чистый поток ресурсов этих стран стал отрицательным. Следует положительно отметить предложения, принятые в ходе Лондонского совещания на высшем уровне Группой семи наиболее развитых промышленных стран, а также предложение Соединенного Королевства и Нидерландов в отношении изменения структуры и сокращения задолженности. Необходимо создать соответствующий механизм, который устранил бы противоречие между обслуживанием задолженности и срочной потребностью различных стран в иностранной валюте.

27. Третий важный момент касается наличия системы международной торговли на благоприятных условиях. Поскольку развивающиеся страны нуждаются в экспорте, необходимо обеспечить доступ их продукции к международным рынкам. В этой связи возможно принятие ряда мер: сокращение препятствий, не связанных с тарифами, обеспечение продвижения продукции на рынки, принятие особых компенсационных мер и оказание помощи в диверсификации экспорта. Необходимо эффективное осуществление предусматриваемой в Программе действий программы сотрудничества и координации.

28. Таким образом, четко определены основные задачи и цели Программы. В рамках данной Программы наименее развитые страны, как правило, принимают меры строгой экономии и проводят коренные реформы. Получившие свое определение меры должны осуществляться развивающимися странами при поддержке других членов международного сообщества, с тем чтобы работа по выполнению Программы действий велась решительно и согласованно. Есть все основания надеяться, что таким образом будет заложена прочная основа нового мирового порядка.

29. Г-н ИСАКОВ (Союз Советских Социалистических Республик) говорит, что обсуждение проблематики торговли и развития на нынешней сессии приобретает особое значение в связи с вышедшими на финишную прямую переговорами в рамках Уругвайского раунда и подготовкой восьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Усугубляющаяся интернационализация мирохозяйственной жизни в условиях растущей взаимозависимости государств делает императивом для всех них гармоничное вхождение в мировое хозяйство. Становится необходимой и адекватная реакция на эти процессы со стороны многосторонних механизмов, в том числе бреттонвудских институтов, ЮНКТАД и ГАТТ. Важно эффективно использовать сравнительные преимущества каждого из этих институтов.

(Г.-И. Исаков, Советский Союз)

30. Участие Советского Союза в ГАТТ, пока в качестве наблюдателя, - это выверка с международной практикой стратегий и тактики ускоренного перехода к рынку, формирования принципиально нового механизма внешнеэкономических связей. Для его партнеров - это возможность получить из первых рук информацию о ходе экономических реформ в Советском Союзе и надежные статистические данные о советской экономике.

31. Советский Союз сегодня переживает драматический период в своем развитии. Революция августа 1991 года, дав мощный импульс процессу демократизации и сделав его необратимым, не покончила с экономическим кризисом. Центробежные тенденции обострили и без того сложное положение в народном хозяйстве, усилили спад производства, привели к существенному падению объема внешней торговли: по официальным данным, за девять месяцев нынешнего года экспорт сократился на 26 процентов, а импорт - на 47 процентов.

32. Этапным событием в процессе стабилизации внутриэкономической, да и внутривнутриполитической жизни стало подписание 18 октября 1991 года в Москве носимью суверенными республиками Договора об экономическом сообществе, к которому впоследствии присоединятся еще три республики, включая Украину. Данный документ предусматривает согласованную валютную, таможенную и внешнеэкономическую политику, в соответствии с которой сообщество является правопреемником всех внешних экономических обязательств СССР и гарантирует их выполнение. Гарантируется также свободное движение товаров и услуг. Государства-члены сообщества, самостоятельно проводя политику в области иностранных инвестиций, помощи иностранных государств и лицензирования внешнеэкономических операций, при необходимости координируют эту политику и свои действия в данных областях.

33. Активизация сотрудничества с ГАТТ отнюдь не означает снижения внимания к ВНКТАД, которую Советский Союз по-прежнему рассматривает как уникальную организацию, способную решать проблемы торговли, финансов для развития, международной валютной системы, протекционизма, стабилизации смежных рынков, ограничительной деловой практики, специфических потребностей наименее развитых стран и другие; Советский Союз готов и впредь оказывать всемерную поддержку деятельности на этих направлениях. В то же время в процессе подготовки к восьмой сессии адекватное внимание должно быть уделено проблемам, с которыми сталкиваются страны транзитных экономик, т.е. переходящие к рынку. Должны быть разработаны меры по полнокровному подключению СССР и других восточноевропейских стран в мировую экономику и в многостороннюю торговую систему.

34. Советская делегация с интересом ознакомилась с разработкой, сделанной в рамках подготовки доклада Генерального секретаря об укреплении международных организаций, действующих в области многосторонней торговли (A/46/565); вместе с тем, по ее мнению, было бы целесообразно перенести рассмотрение этого вопроса на следующую сессию Генеральной Ассамблеи для учета договоренностей, которые могут быть достигнуты по завершении Уругвайского раунда, а также итогов обсуждения на восьмой сессии Конференции.

/...

(Г-н Исаков, Советский Союз)

35. Ускоряющийся научно-технический прогресс является одним из важнейших факторов обеспечения мирового социально-экономического развития. Однако последствия его отнюдь не однозначны: технологические достижения нередко несут с собой угрозу среде обитания человека. Как совместить развитие науки и техники с сохранением экологического баланса планеты? Поиск ответов на эти вопросы станет главным вызовом для человечества XXI века, и уже сейчас мы должны разворачивать эту работу на основе объединения усилий всех специалистов. Особая роль в этих усилиях отводится Организации Объединенных Наций, и речь идет, в частности, о реализации целей, определенных Венской программой действий по науке и технике в целях развития.

36. Особое значение приобретает выработка всесторонне обоснованных прогнозов глобального научно-технического прогресса и базирующихся на них рекомендаций в области научно-технической политики государств, и особое внимание должно уделяться проблемам развивающихся стран, особенно наименее развитых. С учетом вышесказанного, Советский Союз позитивно воспринимает рекомендации доклада одиннадцатой сессии Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития (A/46/37) о необходимости дальнейшего совершенствования научно-технического сотрудничества в решении социально-экономических проблем развивающихся стран. Оратор отмечает в этой связи, что по линии Центра по науке и технике в целях развития планируется провести симпозиумы по экологии угля (Индия, Китай и СССР) и мероприятия по "спин-оффу" космических технологий, и необходимо проведение периодической оценки результатов подобных проектов с учетом мнений государств, на территории которых они проводятся.

37. СССР поддерживает усилия Организации Объединенных Наций по развитию научно-технического сотрудничества. Думается, что потенциал такого сотрудничества задействован далеко еще не в полную меру, и преодоление кризисных явлений в экономике СССР и ее перевод на рыночные рельсы создаст качественно более широкие возможности для углубления взаимодействия в русле долгосрочных целей Венской программы действий.

38. Г-н НЕВИ (Буркина-Фасо), ссылаясь на некоторые отличительные черты 42 стран, относящихся к категории наименее развитых стран - ВВП в размере 259 долларов на душу населения, высокие темпы прироста населения, наличие задолженности в размере, превышающем две трети ВВП, отчисления на обслуживание задолженности в размере почти 50 процентов экспортных поступлений, - подчеркивает, что население наименее развитых стран составляет 440 млн. человек, что соответствует почти одной десятой населения планеты.

39. Буркина-Фасо с удовлетворением отмечает принятие Программы действий для наименее развитых стран, в которой, в частности, подчеркивается, что на наименее развитые страны ложится основная ответственность за разработку и осуществление политики и приоритетов в области их подъема и развития. В соответствии с этим принципом многие развивающиеся страны, в том числе Буркина-Фасо, приняли различные стратегии и осуществляют разнообразные меры: преобразование структуры предприятий в государственном секторе, закрытие нерентабельных предприятий, либерализация экономических и правовых положений, поощрение частной инициативы, содействие прямым иностранным капиталовложениям, создание зон свободной торговли и т.д.

(Г-н Неби, Буркина-Фасо)

40. Несмотря на данные программы структурных преобразований, наименее развитые страны до сих пор не смогли преодолеть свои трудности. Причины неудачи заключаются в сохранении международной экономической обстановки, в основном контролируемой развитыми странами и абсолютно не поддающейся влиянию наименее развитых стран. Эта обстановка характеризуется падением спроса на сырьевые товары, которые могут экспортироваться наименее развитыми странами; усилением протекционизма, затрагивающего экспорт наименее развитых стран; повышением процентных ставок на мировом уровне, что ведет к еще большему возрастанию бремени обслуживания задолженности; падением цен на мировом рынке на многие сырьевые товары; недостаточным объемом ОПР и ожесточением условий оказания помощи. Таковы многочисленные факторы, подрывающие усилия, предпринимаемые наименее развитыми странами в целях развития. Поэтому как никогда ранее необходимо сотрудничество международного сообщества.

41. Буркина-Фасо призывает финансовые учреждения увеличить объем ресурсов Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций, деятельность которого имеет все более решающее значение для наименее развитых стран. Оратор также надеется, что будут приняты усилия в плане оказания технической и экономической помощи, а развитые страны проявят большую политическую волю при внесении своего вклада в осуществление Программы действий. Поскольку осуществление Программы только начинается, еще рано говорить о каких-либо результатах, но Буркина-Фасо хотела бы, чтобы на половине пути был подведен промежуточный итог в целях исправления возможных недостатков.

42. Другой причиной низкой эффективности принимаемых наименее развитыми странами мер является то, что по отдельности они не представляют собой экономически жизнеспособные образования. Пришло время крупных объединений и экономических сообществ. Наименее развитые страны Африки участвуют в усилиях, предпринимаемых с целью интеграции как на уровне отдельных регионов континента, так и всего континента.

43. Г-жа АМЕРАСЕКАРЕ (Шри-Ланка) говорит, что в эпоху, когда речь идет о глобальном развитии, проблемы развивающихся стран должны рассматриваться на общемировом уровне и волновать все международное сообщество. Основными двумя факторами, обеспечивающими экономическое развитие, являются торговля и технология; именно поэтому развивающиеся страны крайне обеспокоены несправедливой системой торговли и трудным доступом к технологии. Эти страны стали жертвой нищеты, чрезмерной задолженности и внутреннего экономического маразма. Большинство из них по-прежнему является экспортерами сырьевых товаров, и падение цен на эти товары в 80-е годы привело к возникновению серьезных бюджетных проблем.

44. Шри-Ланка, в свою очередь, планировала на период 1982-1987 годов годовые темпы роста в 5,5 процента, но эта цифра не превысила 4,1 процента. Несмотря на значительные программы капиталовложений, стимулирование сельского хозяйства и промышленности и либерализацию экономики, а также на различные бюджетно-финансовые меры, результаты были разочаровывающими, и начиная с 1983 года

/...

(Г-жа Амарасекара, Шри-Ланка)

происходит падение экономической активности. Одной из основных причин этой неудачи явилась плохая работа секторов, работающих на экспорт. Это объясняется причинами, которые не поддаются контролю государства и на которые влияют развитые страны. Цены на чай, каучук и кокосовый орех, традиционные товары экспорта, снижались начиная с 1985 года. По этой причине экспортные поступления, составившие в 1984 году 1,4 млрд. СПЗ, в 1987 году составили всего 1 млрд. 61 млн. СПЗ. Что касается нетрадиционного экспорта, то его росту препятствовали существующие ограничения на мировых рынках и невозможность получения технологии. Как и в случае других развивающихся стран, все усилия Шри-Ланки по обеспечению устойчивого экономического роста постоянно оказывались несостоятельными.

45. Для таких островных государств, как Шри-Ланка, не имеющих природных ресурсов (нефти или полезных ископаемых), единственный путь к оптимальному использованию людских ресурсов проходит через быструю индустриализацию. Для ее достижения необходима свободная торговля и интеграция с мировыми рынками. Создание системы свободной торговли имеет, таким образом, основополагающее значение для мирового роста. Это соответствует основной задаче нового глобального подхода к проблемам развития.

46. Необходимо принять целый ряд мер: ликвидировать тарифные и нетарифные ограничения, обеспечить специализацию на основе сравнительных преимуществ, предоставить развивающимся странам режим благоприятствования и т.д. Эти страны нуждаются в технической помощи для более глубокого изучения рынков и обеспечения выхода их продукции к ним.

47. Страны, зависящие главным образом от сырьевых товаров, должны диверсифицировать свой экспорт и направить усилия на производство товаров с более высокой добавленной стоимостью. Кроме того, необходимо, чтобы у них были возможности для рефинансирования. Именно по этим двум направлениям должны предприниматься усилия на общемировом уровне в 90-е годы.

48. Кроме того, для любого процесса индустриализации необходимо приобретение технологии и научных знаний. Системе Организации Объединенных Наций отводится важная роль в оказании помощи развивающимся странам в выборе, приобретении и внедрении новых технологий, усиливающих их сравнительные преимущества.

49. Международное сотрудничество в этой области является столь же необходимым, как и политическая воля развитых стран передать новейшую технологию развивающимся странам в виде капиталовложения в эти страны. Но развивающиеся страны не должны при этом превращаться в своего рода свалку для экологически опасных технологий.

50. Одной из причин того, что большинство развивающихся стран не достигли успехов в области индустриализации, помимо неблагоприятной внешнеэкономической обстановки, является отсутствие собственной технологии, подчас более соответствующей местным условиям и более рентабельной, и их неспособность внедрять или приспособить к своим условиям импортируемую новую технологию.

/...

(Г-жа Амерасекара, Шри-Ланка)

Поэтому необходимо предпринять определенные усилия в области образования; необходимо, в частности, усилить университеты и исследовательские центры для сокращения технического разрыва между развитыми и развивающимися странами. Последние не могут более довольствоваться поэтапным продвижением вперед; они должны перескочить через этапы, и для этого им необходимо все большее число инженерных и научных кадров. Поэтому образование приобретает ключевое значение.

51. Содействие мировому экономическому росту является общей обязанностью развитых и развивающихся стран. Следует надеяться, что мировое сообщество сумеет с выгодой использовать те возможности, которые открывает восьмая Конференция ВНКТАД и Уругвайский раунд переговоров.

52. Г-н ГАЛГАУ (Румыния) говорит, что создаваемый новый порядок, включающий перемены стратегического, политического и экономического значения, тенденцию к региональной интеграции и революционные перемены в области технологии и информации, требует нового подхода к принципам многосторонних отношений, международного сотрудничества и помощи в целях развития.

53. Свободный товарообмен играет основную роль в обеспечении роста всех стран, и должно увенчаться успехом усилия, направленные на достижение дальнейшего процветания за счет налаживания беспрепятственных экономических отношений. Международное сообщество действительно начинает сознавать тот факт, что прогресс в направлении демократии, политической свободы и социальной гармонии связан с процессом наращивания экономического потенциала. Встает вопрос, готово ли оно предоставить шанс демократическим режимам и странам с рыночной экономикой, появляющимся в Восточной Европе и развивающемся мире, и вернуть мировую экономику на путь процветания за счет торгового обмена.

54. В ходе обсуждений, состоявшихся на последней сессии Совета по торговле и развитию, а также на подготовительных совещаниях к восьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, подчеркивалась необходимость решения проблем роста и развития за счет принятия новых подходов и конкретных мер, направленных на усиление деятельности, осуществляемой на национальном и международном уровнях с целью оздоровления мировой экономики и придания ей более стабильного и более справедливого характера. Усиление мировой взаимозависимости требует от всех стран возобновления многостороннего экономического сотрудничества.

55. Румыния дает высокую оценку Экономической декларации, принятой Группой семи в ходе Лондонского совещания на высшем уровне, а также взятых ею обязательств по обеспечению успеха переговоров в Уругвае, имеющих первоочередное значение для мировой экономики. Согласно последней информации о ходе переговоров, обнадеживающие усилия предпринимаются в Женеве с целью достижения до конца года договоренности по основным нерешенным проблемам. Значительный прогресс достигнут также в подготовке восьмой сессии Конференции, которая должна обеспечить усиление мировой солидарности, в частности за счет либерализации торговли.

/...

(Г-н Галгау, Румыния)

56. Определенное число стран ориентируется на осуществление стратегий развития, в рамках которых большее внимание уделяется экспорту и импорту. В то же время либерализованы некоторые отрасли, ранее считавшиеся "стратегически важными", и имеются сообщения о принятии различных мер жесткого регламентирования деятельности иностранных вкладчиков.

57. Быстрые изменения международных экономических отношений диктуют необходимость принятия новых конкретных мер с целью более тесной увязки соображений экономической эффективности и разумного управления на национальном уровне с более широкими задачами международного развития.

58. За предыдущие два года благодаря движению за свободу и демократию в странах Восточной Европы были ликвидированы существовавшие искусственные препятствия. Теперь нельзя допустить, чтобы были созданы новые препятствия экономического характера, грозящие привести к новому расколу европейского континента. Новые демократические государства не должны быть исключены из процесса более тесного сотрудничества, уже осуществляемого между странами Западной Европы. Румыния готова внести свой вклад в создание новой Европы и взять на себя свою долю ответственности в соответствии с задачами Парижской хартии.

59. Действительно, страны Восточной Европы, включая Румынию, в настоящее время возглавляют движение за либерализацию торговли. Не дожидаясь завершения Уругвайского раунда переговоров, они открыли свои рынки, отказались от мер нетарифного характера и снизили свои тарифы. Одно из последних исследований МВФ показывает, что за время, прошедшее с начала переговоров, 45 развивающихся стран и стран, экономика которых переживает переходный период, предприняли в одностороннем порядке реформу торговых отношений, несмотря на опасность дестабилизации их промышленности и платежного баланса. Развитые страны должны в свою очередь принять аналогичные меры и содействовать созданию открытой системы, которая обеспечила бы рынки, необходимые для подъема этих стран.

60. В Румынии приняты радикальные меры с целью ускорения либерализации и приватизации внешней торговли в соответствии с программой экономических реформ; уровень принятия решений, таким образом, снизился с макроэкономического до микроэкономического; созданы механизмы, призванные обеспечить одинаковое отношение ко всем экономическим агентам, как частным, так и государственным; пересмотрен кодекс внешних экономических отношений и значительно ограничена роль центральных и государственных органов в этой области. На сегодня либерализован практически весь импорт и экспорт. Оформление лицензий требуется исключительно для статистических целей. Что касается либерализации цен, то недавно была введена новая система таможенных пошлин, предусматривающая снижение ставок и равные условия для всех экономических агентов. Быстро расширяется деятельность частного сектора в этой области, и объем экспорта вырос с 10,2 млн. долл. США в 1990 году до свыше 35 млн. долл. США в первый квартал 1991 года.

(Г-н Галгау, Румыния)

61. Несмотря на все значения мер, принятых странами на национальном уровне, сами по себе они не позволяют выйти на уровень решения общемировых проблем и проблем, связанных с взаимозависимостью стран. Учитывая приобретение мировой экономикой все более глобального характера и интернационализацию рынков, становится как никогда ранее актуальной задача усиления многостороннего экономического сотрудничества. Восьмая сессия Конференции, которая будет проходить в Картахенах, будет играть особо важную роль; на ней предстоит определить способы интенсификации сотрудничества в целях развития и привести будущую роль ЮНКТАД в соответствии с требованиями изменяющейся международной обстановки, принимая во внимание при этом недостаточно эффективный характер институциональных соглашений, регулирующих международные торговые отношения.

62. Г-н НИЛЬСЕН (Дания), выступая от имени стран Северной Европы, отмечает, что наименее развитые страны не разделяют оптимизм развитых стран в связи с сенсационными переменами в Восточной и Центральной Европе. Темпы роста населения продолжают опережать темпы роста производства продовольствия в наименее развитых странах, в которых ситуация является достаточно мрачной и уровень детской смертности и заболеваемости остается крайне высоким. Поэтому необходимы более интенсивные усилия по сокращению нищеты в развивающихся странах и, в частности, в наименее развитых странах. Вызванные нищетой страдания ведут к таким тревожным последствиям, как ухудшение окружающей среды и миграция населения, и для их преодоления необходимо широкое международное сотрудничество, которое должно дополнять усилия по возобновлению роста на справедливых условиях. Страны Северной Европы давно направляют в наименее развитые страны значительную часть средств, выделяемых на оказание помощи в целях развития. Принятая Парижской конференцией в сентябре 1990 года Программа действий для наименее развитых стран должна быть выполнена.

63. Экономическая политика должна безусловно стимулировать рыночные силы и деятельность частного сектора, что является условием экономического роста, но этот сектор должен опираться на эффективный государственный сектор; однако в большинстве наименее развитых стран финансирование частного сектора еще в течение длительного времени будет оставаться ограниченным, и официальная помощь в целях развития будет по-прежнему иметь решающее значение. ОПР в действительности соответствует 10-15 процентам ВВП наименее развитых стран, а в случае некоторых стран - и значительно большей части ВВП, и для покрытия своих потребностей в финансировании эти страны должны получать большие ресурсы на льготных условиях. Страны Северной Европы положительно относятся к задаче выделения 0,15 процента ВВП стран-доноров на ОПР наименее развитых стран. В число последних входят уже 42 страны, что отчетливо показывает, сколь непрочным является положение многих развивающихся стран. Однако необходимо, чтобы помощь использовалась по возможности наиболее эффективно и являлась катализатором экономического роста на благо наиболее бедных и наиболее уязвимых слоев населения. Сокращение военных расходов в промышленно развитых странах, как и в развивающихся странах, позволит высвободить ресурсы, которые могут быть использованы в целях обеспечения роста.

(Г-н Нильсен, Дания)

64. Кризис задолженности препятствует возобновлению роста во многих странах и еще более отдаляет перспектив развития. Несмотря на все усилия, предпринимаемые как оди́й, так и другой стороной, выход из кризиса задолженности не предвидится. Существует настоятельная необходимость в новых мерах и мерах строгой экономии для решения проблем задолженности наименее развитых стран, а также в более решительных действиях всех сторон. Страны Северной Европы выступают за рассмотрение каждого случая в отдельности, и разрабатываемые ранее не применявшиеся механизмы преодоления задолженности; сейчас уже все признают необходимость сокращения задолженности, в частности наиболее бедных и наиболее задолжавших стран, осуществляющих разумные экономические реформы. Страны Северной Европы призывают правительства стран-кредиторов, входящих в Парижский клуб, срочно принять решение о новом сокращении бремени задолженности наиболее бедных стран. В случае наиболее задолжавших стран, предпринимающих серьезные усилия по оздоровлению экономики, сокращение задолженности должно достигать 80 процентов.

65. Многие наименее развитые страны находятся в сильной зависимости от экспорта небольшого числа первичных товаров, и в их случае отрицательные последствия сокращения рынков сбыта сырьевых товаров оказываются еще более серьезными. Для оказания помощи этим странам в диверсификации их экономики и увеличении экспортных поступлений промышленно развитые страны должны взять на себя обязательство значительно сократить или отменить тарифные препятствия в рамках общей системы преференций. То же самое должно быть сделано и в отношении нетарифных препятствий. Поэтому страны Северной Европы призывают всех участников Уругвайского раунда переговоров попытаться достичь ощутимых и сбалансированных результатов. Они будут сами принимать участие в любом международном сотрудничестве по осуществлению мер, финансируемых за счет второго счета Общего фонда для сырьевых товаров и нацеленных на улучшение деятельности рынков первичной продукции, если это позволит основные тенденции на рынках.

66. Парижская конференция по наименее развитым странам приняла весьма подробные и сбалансированные положения по вопросу об окружающей среде. Страны Северной Европы безоговорочно поддерживают концепцию устойчивого развития на всех уровнях социально-экономической деятельности в наименее развитых странах и вместе с этими странами будут содействовать международным усилиям, направленным на охрану глобальной окружающей среды, в частности в том, что касается климатических изменений, биологического разнообразия и подготовки Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Они также признают, что наименее развитые страны нуждаются в особой помощи для разрешения имеющихся экологических проблем.

67. Учитывая значение человеческого измерения развития, необходимо оказать помощь наименее развитым странам в развитии их людских ресурсов и усилении их потенциала, в частности в области науки и техники, а также потенциала управления и поддержать их усилия по созданию новых демократических институтов. С удовлетворением отмечается тот факт, что все большее число наименее развитых стран признают, что существует важная взаимосвязь между

/...

(Г-н Нильсен, Дания)

ответственным и открытым демократическим политическим режимом, уважением прав человека и нормальным функционированием экономической системы. Политика устойчивого и сбалансированного развития не может быть успешной, если не уважаются права человека, население не участвует в жизни общества и не обеспечен демократический плюрализм. Кроме того, необходимо предоставлять женщинам равные с мужчинами возможности на всех уровнях.

68. Восьмая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию состоится в Картахене в феврале 1992 года. Она предоставит возможность подтвердить прогресс, достигнутый в решении вопросов торговли и развития в условиях взаимозависимого мира. Начат глобальный процесс оживления деятельности Организации Объединенных Наций в экономическом и социальном секторах, и ВНКТАД должна принять в нем участие. Эта сессия действительно позволит рассмотреть вопрос о том, как ВНКТАД может наиболее оптимальным образом служить интересам государств-членов, учитывая, что со времени создания этой организации в 1964 году мир значительно изменился. Обстановка политической конфронтации действительно сменилась атмосферой экономического сотрудничества. Поэтому необходимо восстановить доверие к ВНКТАД и ее соответствие стоящим задачам, и удобную возможность для этого должна предоставить предстоящая сессия. Аналитическая функция ВНКТАД может быть усилена и охватывать сложные взаимосвязи между торговлей, технологиями, прямыми иностранными капиталовложениями и услугами. Известно, что ее вклад в этой области беспрецедентен. В этом контексте можно предусмотреть своего рода национальные исследования политики, которые будут сочетать подготовку анализов и разработку практических рекомендаций для соответствующих стран. Оживление деятельности ВНКТАД должно дополняться изучением существующих методов ее работы. Необходимо также более точное определение ее задач по отношению к задачам других органов Организации Объединенных Наций в социально-экономической области. Однако необходимо отказаться от идеи проведения переговоров по абсолютно всем вопросам, какие только возможны, поскольку это подрывает доверие к ВНКТАД как к органу ведения переговоров.

69. Г-н ХЕ Цунань (Китай) отмечает, что расширение международной торговли является одним из важных условий экономического развития. Задачи Уругвайского раунда переговоров заключаются в ликвидации протекционистских тенденций и создании более жизнеспособной и более долговременной многосторонней торговой системы. Переговоры ведутся крайне медленно, а их результаты являются весьма разочарывающими. Переговоры по вопросам, волнующим многие развивающиеся страны, например касающимся доступа к рынкам, текстильных изделий и одежды, отстают от хода переговоров по вопросам, интересующим развитые страны. Если этот дисбаланс не будет ликвидирован, то снизится интерес развивающихся стран к тем преимуществам, которые может раскрывать переговорный процесс. Необходимо в кратчайшие сроки заключить серию общеприемлемых и сбалансированных соглашений по существу вопроса. Речь идет об общем интересе как Севера, так и Юга. Ключ к успеху заключается только в политической воле участников. Китай призывает все стороны и, в частности, некоторые развитые страны действовать в общих интересах и в духе взаимного понимания в целях обеспечения успеха переговоров.

/...

(Г-н ХЕ Шань, Китай)

70. Восьмая сессия Конференции должна целенаправленно и подробно изучить влияние на мировую экономику и рост развивающихся стран таких новых и важных вопросов, как развитие отношений между Востоком и Западом, формирование торговых союзов между развитыми странами и, наконец, окончательные результаты Уругвайского раунда переговоров. Необходимо будет выработать реалистические и эффективные меры в пяти смежных областях: ресурсы в целях развития, международная торговля, технология, сырьевые товары и услуги. Принятие путем консенсуса таких мер облегчит международное сотрудничество. Конференция должна будет также изучить пути улучшения и усиления международной стратегии в отношении задолженности.

71. Несмотря на предпринимаемые ими усилия, наименее развитые страны сталкиваются с дальнейшим ухудшением их социально-экономического положения ввиду непрочности их экономической инфраструктуры, большого числа стихийных бедствий и неблагоприятной внешней экономической обстановки. За последние 20 лет их число увеличилось с 25 до 42. В соответствии с новыми критериями, разработанными Комитетом по планированию развития, эта цифра увеличится с 42 до 47 и таким образом будет соответствовать 30 процентам общего числа членов Организации Объединенных Наций, то есть одной пятой населения развивающихся стран. Вызывает разочарование тот факт, что столь большое число стран теперь необходимо относить к категории наименее развитых.

72. Международным сообществом приняты Программа действий для наименее развитых стран и Парижская декларация, что свидетельствует о его политической воле принимать эффективные меры по оказанию помощи наименее развитым странам в процессе их экономического развития. Китай поддерживает рекомендации, содержащиеся в Программе действий, и надеется, что будет срочно начато ее выполнение. Китай сам является развивающейся страной с низким доходом, ограниченным экономическим потенциалом и большим населением; однако в пределах своих возможностей Китай всегда оказывал экономическую и техническую помощь странам "третьего мира", в частности наименее развитым странам. Китай будет по-прежнему осуществлять эту деятельность и разрабатывать различные формы эффективного экономического сотрудничества с этими странами.

73. В силу различных причин осуществление Венской программы действий по науке и технике в целях развития не было удовлетворительным, и не была выполнена задача, поставленная в отношении сбора средств. Однако по своему духу Программа и сегодня остается актуальной. В последние годы с Организацией Объединенных Наций связывались все большие надежды во многих областях, и Китай убежден, что Организация должна также усилить свою роль в области науки и техники. Ее роль должна быть усилена за счет проводимой в настоящее время структурной перестройки. Центр по науке и технике в целях развития, созданный по решению Венской конференции 1979 года, является единственным независимым органом, содействующим в рамках Организации Объединенных Наций развитию научно-технического потенциала развивающихся стран; со времени его создания этим

(Г-н ЖЕ Цюнь, Китай)

центром был преодолен ряд трудностей и проделана крайне полезная работа. Китай будет и впредь оказывать ему финансовую поддержку, насколько это позволяют его финансовые возможности. Китай действительно считает, что наука и техника являются важнейшими производственными факторами, и необходимо отметить, что Китаем достигнут в этой области огромный прогресс с начала осуществления его реформ и принятия политики открытости по отношению к внешнему миру. Создана достаточно полная система научных и технических институтов, имеющая свыше 5000 учреждений, занимающихся исследованиями в целях развития, и свыше 10 млн. исследователей, находящихся на государственной службе. Китай выделяет 0,7 процента своего ВВП на научные исследования и надеется к концу века увеличить эту цифру до 1 процента. В этом контексте Китай надеется продолжить свое сотрудничество с Организацией Объединенных Наций.

74. Г-жа РОКФЕЛЛИК (Соединенные Штаты Америки) отмечает, что процветание какой-либо страны часто бывает неразрывно связано с ее конкурентоспособностью на мировых рынках. Иными словами, для развития и стабильности мировой экономики необходима прочная многосторонняя торговая система. Действительно, свободный товарообмен выгоден всем странам. Его либерализация в контексте Уругвайского раунда переговоров или других форумов будет полезна для всех сторон. Развивающиеся страны должны иметь доступ к рынкам развитых стран как сельскохозяйственной продукции, так и готовых изделий. В западном полушарии Соединенные Штаты стремятся уменьшить имеющиеся в торговле препятствия за счет согласования национальных режимов и практики стран в отношении торговли товарами и услугами, понизить тарифные и нетарифные препятствия, увеличить капиталовложения и создать на региональном уровне условия для еще большей глобальной либерализации торговли.

75. Оратор напоминает об инициативах, выдвинутых в 1982 году президентом Рейганом и в 1990 году президентом Бушем с целью улучшения положения стран Карибского бассейна. В 1990 году президент Буш также выдвинул Инициативу для американского континента (Enterprise for the Americas Initiative). Ее конечная задача состоит в создании зоны свободной торговли в американском полушарии.

76. В этой связи были созданы консультативные советы для изучения и решения проблем в области торговли. Некоторые страны Латинской Америки либерализуют свою торговлю и стремятся заключить между собой торговые соглашения. Заключенный с Канадой договор о свободном товарообмене позволяет, в частности, быстро ликвидировать таможенные пошлины. Либерализация товарообмена и экономический рост на американском континенте должны усилить процесс демократизации и политических реформ, начатый в годы предыдущего десятилетия. Североамериканское соглашение о свободном товарообмене должно ускорить рост и развитие стран региона. В соответствии с этим Соглашением три страны Северной Америки образуют крупнейший в мире рынок с годовым объемом производства, превышающим 6000 млрд. долл. США. Каждая из трех стран должна получить от этого выгоды для своего развития, капиталовложений и занятости. Здесь следует подчеркнуть, что цель Соглашения состоит в ликвидации препятствий в торговле

(Г-жа Рокфеллер, Соединенные Штаты)

между тремя странами, а не в создании новых препятствий в отношениях с другими торговыми партнерами. Достаточно сказать, что Соединенные Штаты положительно оценивают создание единого европейского рынка в 1992 году, что должно привести к новой либерализации обмена и содействовать общемировому экономическому росту. Однако остаются еще некоторые области, вызывающие беспокойство, такие, как государственный рынок и предложенные квоты на импорт автомобилей, и единый европейский рынок не должен служить предлогом для создания искусственных препятствий в торговле с государствами вне этого региона.

77. Мировая торговая система находится на распутье. Политические и экономические перемены в мире диктуют срочную необходимость усиления правил международной торговли. Более либеральный режим будет служить интересам всех государств и содействовать политическому и экономическому прогрессу стран новой демократии и наименее развитых стран. Первоочередной задачей правительства Америки является усиление международной торговой системы для обеспечения успеха, ожидаемого от Уругвайского раунда переговоров. Либерализация торговли сельскохозяйственной продукцией и более естественная интеграция сельского хозяйства в систему ГАТТ является одной из основных задач правительства в его стремлении изменить препятствующую товарообмену сельскохозяйственную политику. Необходимо, в частности, существенное постепенное сокращение субсидирования экспорта, уменьшение препятствий, ограничивающих доступ к рынкам, и ограничение мер внутренней поддержки.

78. Другой важной задачей Уругвайского раунда переговоров является выработка справедливых правил в отношении быстрорастущих областей обмена услугами, капиталовложениями и интеллектуальной собственностью в соответствии с направлениями деятельности ГАТТ. Стоимость обмениваемых в этих областях товаров и услуг составляет около 1000 млрд. долл. США, что соответствует одной трети объема мировой торговли, но эти области в недостаточной мере охватываются действующими торговыми правилами. Американское правительство выступает также за сокращение препятствующих товарообмену и исчисляемых сотнями миллиардов долларов субсидий, с тем чтобы предприятия могли конкурировать между собой на основе цены и качества, а не государственных дотаций. Соединенные Штаты выступают за более широкую интеграцию в систему ГАТТ всех развивающихся стран, в частности наименее развитых стран, со всеми вытекающими обязательствами. Они хотели бы также создать механизм быстрого, надежного и эффективного урегулирования споров в области торговли. Американское правительство готово принять трудные решения (касающиеся, например, текстильных изделий, таможенных пошлин и сельского хозяйства), которые необходимы для достижения комплексной договоренности, и надеются, что их торговые партнеры поступят аналогичным образом. Действительно, без подлинной международной воли либерализовать товарообмен существует угроза закрытия все новых иностранных рынков для развивающихся стран, что замедлит их экономическое развитие.

(Г-жа Рокфеллер, Соединенные Штаты)

79. В связи с вопросом о науке и технике в целях развития американское правительство выражает уверенность в том, что именно свобода международной торговли является основным фактором приведения экологически безопасной технологии в соответствие с требованиями и ее распространения по всему миру, и, в частности, это касается промышленной технологии. Распространение технологии в основном осуществляется посредством экспорта товаров и услуг, прямых иностранных капиталовложений, деятельности совместных предприятий и выдачи лицензий. Поэтому американская делегация считает, что правительства и международные организации должны сделать упор на политику, которая содействовала бы созданию экономической обстановки и принятию правил, благоприятствующих промышленному применению соответствующей экологически безопасной технологии. Они могут также предоставлять информацию и оказывать техническую помощь для обеспечения правильного использования узкоспециальной технологии. Поэтому необходимо оговорить сферу деятельности организаций для улучшения обмена информацией и оказания помощи в процессе передачи развивающимся странам экологически безопасной технологии. Технология, очевидно, играет важную роль в усилиях, предпринимаемых с целью активизации мировой экономики, охраны окружающей среды и ликвидации нищеты.

80. Г-н САЛАСАР (Колумбия) говорит, что с окончанием "холодной войны" свое основное внимание Организация Объединенных Наций должна уделять вопросам социально-экономического развития. Колумбия убеждена, что для возобновления роста в какой-либо стране необходима комплексная программа структурных преобразований в экономике. Важнейшими аспектами экономического развития являются оздоровление бюджета, восстановление внешней конкурентоспособности, увеличение внутренних сбережений. Однако важное значение имеет также внешний фактор. Доступ к рынкам, установление справедливых цен, возможность использования с выгодой факторов, которыми какая-либо страна располагает в изобилии, являются способами высвобождения ресурсов для решения проблемы задолженности и получения необходимой для национального развития валюты. Однако развивающиеся страны не могут продавать свою продукцию тем, кто логически должен являться ее покупателем, в силу различных тарифных или нетарифных препятствий, призванных именно тормозить торговлю. Цены на сырьевые товары, исключая нефть, как правило, не являются рентабельными. Соглашения о квотах и ценах, переговоры по которым в прежние времена характеризовались большей щедростью и солидарностью, отменены, и страны "третьего мира" вынуждены отказаться от своих иллюзий. Последние события в Восточной Европе вновь ввели в моду принципы классической экономики: "спрос и предложение", "рыночные силы" и "свободная конкуренция" отныне являются выражениями, повсеместно используемыми подобно магическим заклинаниям, способным обеспечить равновесие и прогресс во всем мире. Колумбия верит в значение частного сектора и свободу действий, но считает, что механизмом достижения большей гармонии и справедливости в мире является солидарность правительств как внутри стран, так и во вне.

81. Будущее вызывает тревогу. "Новый международный порядок" далек от идеала, мечтатель уступает место бюрократу, а решения принимаются по принципу их выторговывания. Г-н Саласар приводит в качестве доказательства Уругвайский раунд переговоров, который после пяти лет работы до сих пор не завершился и

/...

(Г-н Саласар, Колумбия)

результаты которого не очень-то справедливы. Необходимо тем не менее в кратчайшие сроки достичь договоренности, с тем чтобы переговоры увенчались успехом, даже если уже сейчас известно, что амбициозные цели, принятые в декларации Пунта-дель-Эсте, не будут достигнуты. Колумбия все же надеется, что Уругвайский раунд переговоров даст позитивные результаты и что многосторонняя торговая система не начнет действовать в период кризиса. Провал Уругвайского процесса породит сильное протекционистское давление, которое тем или иным способом удерживалось до тех пор, пока была надежда на завершение переговоров. Торговая война сметет все нормы многосторонней торговой системы и заменит их правом сильного. Для предотвращения этого необходимы жертвы: одни должны либерализовать свое сельское хозяйство, другие должны пойти на договоренность в отношении услуг, которая обяжет их открыть также все остальные сектора, и, наконец, третьи должны будут принять нормы многосторонней торговли, которые ограничат их возможность действовать в одностороннем порядке, как они это делают сегодня. Успех Уругвайского раунда переговоров будет зависеть, таким образом, от духа мировой солидарности, которая позволит заложить основы более справедливой и более равной для всех торговли.

82. В ходе своего совещания, состоявшегося в августе этого года в Каракасе, министры иностранных дел стран Латинской Америки и Карибского бассейна изучили процесс ускоренного изменения их политических структур и его последствия для мировой экономики, а также для формирования новых и более широких региональных образований. Проанализировав положение в развивающихся странах, они констатировали, что после осуществления важных внутренних реформ для приведения их экономики в соответствие с требованиями более открытой и более международной системы, эти страны столкнулись с подрывом международного сотрудничества и падением общего интереса к высоким целям развития. Именно поэтому министры отметили, что для достижения устойчивого и равного развития необходима международная система, основывающаяся на сотрудничестве и многосторонних отношениях, и что единственным способом урегулирования различий между государствами является диалог, основывающийся на определении общемировых интересов. По их мнению, восьмая сессия ВНКТАД открывает особо благоприятную возможность для возобновления диалога по вопросам развития и международного экономического сотрудничества. ВНКТАД несколько замедлила ведение переговоров по основополагающим вопросам международных экономических отношений, и совещание в Картахене должно явиться поводом для их оживления. С этой целью необходимо, во-первых, создать гибкие механизмы, позволяющие анализировать и обсуждать развитие мировой экономики и выработать национальную и международную политику; во-вторых, выработать новую стратегию стимулирования переговоров, предотвращения конфронтаций и обеспечения соблюдения заключенных соглашений; и, в-третьих, усилить техническую помощь для установления более тесной взаимосвязи между оперативными возможностями и аналитической функцией ВНКТАД.

83. Колумбия убеждена, что должна существовать, как это предусматривалось странами - основателями Организации Объединенных Наций, международная организация по вопросам торговли, дополняющая МВФ и Всемирный банк. До сих пор эту функцию выполняли ГАТТ и ВНКТАД. Возможно, теперь необходимо придать

/...

(Г-н Салазар, Колумбия)

этой функции более постоянный и более институционализированный характер. Необходимо действительно превратить на практике результаты Уругвайского раунда переговоров, принять процедуру урегулирования разногласий и предоставить ГАТТ солидную институциональную базу, которая позволит ему сотрудничать с другими организациями в выработке общемировой экономической политики. Именно этот вопрос, по мнению Колумбии, должен быть теперь особо тщательно проанализирован, в частности, если Уругвайский раунд переговоров увенчается успехом.

84. Г-н СЕВЛАЧКО (Венгрия) говорит, что процесс перехода к рыночной экономике, начавшийся в его стране около 20 лет тому назад, в последнее время ускорился. В 1990 году произошли важные политические и социальные перемены, повлиявшие на этот процесс. В числе принятых в этой связи экономических мер можно упомянуть разработку нового законодательства в отношении обществ, введение налогового режима, отвечающего международным нормам, и либерализацию цен и импорта.

85. Ускорение процесса перехода к рыночной экономике неизбежно связано с серьезными проблемами; правительство в свою очередь пытается ослабить его последствия, но оно понимает, что для долгосрочного развития необходимы определенные краткосрочные жертвы. Даже если страна готова взять на себя бремя, связанное с переходом от плановой к рыночной экономике, она, тем не менее, сможет осуществить этот переход только при наличии благоприятной международной экономической обстановки.

86. В случае Венгрии международные экономические отношения имеют жизненно важное значение для развития экономики. Экономический прогресс действительно напрямую связан с результатами торговой деятельности страны и ее интеграцией в мировую экономику. Торговая политика прежде всего преследует цель полной интеграции в систему мирового товарообмена за счет либерализации экономики и торговли, улучшения возможностей экспорта и изменения центра тяжести в экономических отношениях с другими странами. В этой связи правительство придает огромное значение благоприятной внешней обстановке, которая включает эффективную многостороннюю торговую систему, основывающуюся на согласованных нормах и принципах.

87. Все страны и группы стран должны в своих же интересах содействовать успеху Уругвайского раунда переговоров. Для Венгрии основной интерес на этих переговорах представляет сельское хозяйство; именно поэтому она активно выступает за прекращение проводимой некоторыми странами политики субсидирования и ликвидации препятствий, ограничивающих доступ к рынкам. С этой целью Венгрия активно участвует в проходящих переговорах и сотрудничает в соответствующих областях с различными странами Кэрнесской группы.

88. Венгрия пытается также ускорить свою интеграцию в мировую экономику за счет принятия двусторонних соглашений. Она намеревается восстановить свои исторические, экономические и культурные связи со своими европейскими партнерами и уже начала переговоры со странами - членами Европейского

/...

(Г-н Селлачко, Венгрия)

экономического сообщества и Европейской ассоциации свободной торговли (ЕАСТ) с целью улучшения экономических и торговых отношений с ними. В рамках своей торговой политики Венгрия также придает большое значение усилению своих связей с Соединенными Штатами, Японией и другими странами - членами ОЭСР, а также с развивающимися странами.

89. В целях ускорения экономических преобразований Венгрия приняла целый ряд важных положений, законов и различных конкретных мер, которые уже дали определенные обнадеживающие результаты; в этой связи следует упомянуть конвертируемость национальной валюты, улучшение платежного баланса и значительное увеличение прямых иностранных капиталовложений. Венгрия готова открыть свой рынок и предоставить иностранным партнерам такой же режим, каким пользуются национальные предприятия при условии взаимности этих мер. Предпринимаемые Венгрией усилия исторического значения основываются не на помощи, а на взаимовыгодном экономическом сотрудничестве, в частности в рамках эффективной международной торговой системы.

90. Г-н КОЙКЕ (Япония) говорит, что его страна положительно оценивает тот факт, что многие развивающиеся страны из числа наименее развитых начали вносить изменения в свою экономическую политику. Среди задач, которые они поставили перед собой, следует упомянуть оживление экономики при уделении первоочередного внимания структурным преобразованиям, развитию людских ресурсов, защите окружающей среды и диверсификации производственного сектора. Эти цели будут нелегко достичь, но международное сообщество, действуя в духе солидарности, исполнено решимости создать благоприятную международную обстановку и поддержать усилия этих стран по достижению самообеспеченности. Для увеличения экспорта наименее развитых стран необходима эффективная и открытая многосторонняя торговая система, обеспечивающая доступ их продукции к рынкам.

91. Для финансирования развития требуется не только мобилизация внутренних ресурсов, но и помощь извне. Другой проблемой, требующей серьезного решения, является проблема задолженности; в этом отношении положительную роль играют продолжающиеся переговоры в рамках Парижского клуба.

92. Дух партнерства, четко проявившийся в отношениях между развитыми и развивающимися странами в ходе второй Конференции Организация Объединенных Наций по наименее развитым странам, должен и впредь направлять усилия международного сообщества. Все страны должны внести свой вклад в осуществление принятого на конференции Плана действий.

93. Международный форум по проблемам наименее развитых стран, проходивший в мае 1991 года в Токио, имел перед собой задачу использовать консенсус, достигнутый в ходе Парижской конференции, для сосредоточения усилий на мерах по возобновлению развития этих стран. Участники рассмотрели различные вопросы, в том числе о подтверждении сотрудничества между наименее развитыми и развитыми странами с целью достижения устойчивого развития; о значении людских ресурсов, включая необходимость улучшения потенциала наименее развитых

/...

(Г-н Койке, Япония)

стран в этой области и обеспечения участия населения в процессе развития - что было признано в качестве элемента, представляющего собой наилучшую гарантию действенного осуществления политики эффективного развития, - при том, что, по общему мнению, процесс демократизация играет жизненно важную роль в этой области) о необходимости использования творческой энергии частного сектора за счет осуществления соответствующих мер в отношении прямых капиталовложений, передачи технологии и профессиональной подготовки) и о потребностях наименее развитых стран в ресурсах - в этой связи развитым странам было предложено увеличить объем ОПР и принять другие меры с целью облегчения бремени задолженности этих стран.

94. Правительство Японии убеждено, что Форум способствовал укреплению диалога между партнерами и усилению их приверженности процессу развития. Для дальнейшего развития диалога оно предусматривает принять в Токио в 1993 году конференцию по развитию в Африке с целью изучения имеющихся в Африке проблем в этой области.

95. Проблемы, с которыми сталкиваются наименее развитые страны, являются крайне сложными и серьезными; именно поэтому необходимо, чтобы эти страны и страны-доноры координировали свои усилия в процессе поиска решений. Выражается надежда, что токийская конференция явится вкладом в достижение этой цели.

96. Г-н ВИВИСОНУ (Индонезия) говорит, что Комиссия рассматривает этот пункт почетки дня в сложном контексте сближения стран, обретения мировой экономической глобального характера, технического прогресса и растущей взаимозависимости. В этой связи вопросы торговли и развития быстро приобретают жизненно важное значение в качестве механизма международного экономического сотрудничества в целях содействия росту и развитию.

97. Делегация Индонезии с удовлетворением отмечает различные доклады, представленные Комитету в связи с рассматриваемыми им вопросами, в частности доклад ВНКТАД по торговле и развитию 1991 года. В этом докладе анализируются перспективы мировой экономики и делается вывод о том, что они не являются особо обнадеживающими. Со смыслом на снижение экономической активности в развитых странах, сильный спад в Западной Европе и последствия кризиса в Персидском заливе в докладе делается вывод о том, что до конца 1991 года темпы роста мирового производства будут продолжать снижаться вплоть до уровня 0,7 процента, а объем мировой торговли - до 3 процентов. Таким образом, отмечается общая усталость, характеризующая снижением темпов роста объема международной торговли, сокращением финансовых потоков и дальнейшим падением цен на сырьевые товары. Эти явления особо сильно подрывают усилия, предпринимаемые развивающимися странами в целях развития. Что касается международной торговли, которая играет жизненно важную роль в содействии экономическому росту, то отмечается, что, хотя многие развивающиеся страны, включая Индонезию, в одностороннем порядке либерализуют свою торговую систему, большое число развитых стран, напротив, прибегают к односторонности и двусторонности, принимая политику административного управления торговлей и

/...

(Г-н Вибисано, Индонезия)

усиливая тарифные и нетарифные препятствия. Поэтому необходимо сохранить и усилить многостороннюю торговую систему и поддержать меры, направленные на облегчение доступа продукции развивающихся стран к рынкам. Индонезия признает в этой связи большое значение Уругвайского раунда переговоров и надеется, что все стороны подтвердят, что они обязуются содействовать их успешному завершению в кратчайшие сроки за счет выработки комплекса сбалансированных мер, учитывающих конкретные интересы развивающихся стран.

98. Ситуация с сырьевыми товарами, которые для большинства развивающихся стран являются основным источником экспортных поступлений, по-прежнему вызывает беспокойство. Для компенсации потерь от падения цен эти страны увеличивают свое производство, что ведет к еще большему снижению цен. Ситуация еще более усугубляется необходимостью обслуживания задолженности в этих условиях. Поэтому условия товарообмена на международных рынках продолжают для этих стран ухудшаться. Необходимо, таким образом, срочно стабилизировать рынки сырьевых товаров за счет усиления международного сотрудничества в этой области на основе внедрения новых механизмов при сохранении духа Интегрированной программы для сырьевых товаров, в частности за счет оптимального использования Общего фонда.

99. Большое число вопросов, рассмотренных Советом по торговле и развитию, непосредственно связано с повесткой дня восьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Оратор с удовлетворением отмечает, что Совет принял три важные резолюции по проблемам задолженности и развития, окружающей среды и устойчивого развития и финансирования торговли между странами Юга. Так, в резолюции об устойчивом развитии уточняется и расширяется мандат ВНКТАД в данной области и определяется программа работы ее межправительственных органов. К счастью, Организация все более широко учитывает данный аспект развития в своей деятельности. Столь же важно, что данная концепция является предметом программ жизнеспособного развития во многих областях, относящихся к ее компетенции. В данном контексте устойчивого развития Индонезия проявляет особый интерес к передаче технологий и оказанию финансовой помощи. В резолюции Совета, в частности, подчеркивается необходимость увязывания безотлагательных задач охраны окружающей среды и возобновления роста, что объясняет значение разработки экологически безвредных технологий в развивающихся странах.

100. В своей резолюции по вопросу о задолженности и проблемах развития Совет предлагает интенсифицировать усилия по поддержанию динамичного процесса укрепления международной стратегии решения проблемы задолженности за счет расширения сотрудничества между всеми членами международного сообщества. Признавая в этой связи, что в некоторых случаях осуществляемые в настоящее время стратегии уже дали положительные результаты, необходимо также признать, что сфера применения мер по сокращению задолженности, вытекающей из плана Брейди и принятой в Торонто инициативы, слишком ограничена; в докладе Совета по торговле и развитию подчеркивается, что план Брейди не разорвал порочный круг сверхзадолженности, внутренних финансовых проблем и низких темпов роста, в котором находится большинство развивающихся стран. Для эффективного решения сложных проблем задолженности эти инициативы должны быть осуществлены незамедлительно и в более широких масштабах. Они должны также получить свое дальнейшее развитие и включать все виды задолженности развивающихся стран.

(Г-н Вибисано, Индонезия)

101. Говоря о резолюции об экономическом сотрудничестве между развивающимися странами, включая финансирование торговли между этими странами, оратор признает, что хотя усиление ЭСРС является основной ответственностью самих развивающихся стран, важную роль играют поддержка и участие других членов международного сообщества. В этой связи целесообразно, чтобы ВНКТАД изучила возможность создания механизма финансирования торговли между развивающимися странами на межрегиональном уровне.

102. Правительство Индонезии придает большое значение улучшению социально-экономического положения в наименее развитых странах. Эти страны не смогут повысить степень своей самообеспеченности без активной поддержки международного сообщества. Хотя успех их программ развития в значительной мере зависит от их собственных усилий, им также необходима благоприятная внешняя экономическая обстановка. Поэтому основное значение имеет получение ими достаточной помощи со стороны международного сообщества, выработка долговременного решения проблем их задолженности и облегчение доступа их товаров к рынкам.

103. В заключение оратор подтверждает, что для укрепления торговли и усиления развития необходимо безотлагательно возобновить международное сотрудничество. С этой целью необходимо срочно осуществить меры по управлению мировой экономикой при эффективном участии всех стран. Для этого потребуются создать динамичную торговую систему, обеспечить благоприятные условия для непрерывного потока достаточных финансовых ресурсов и содействовать передаче технологии на благоприятных для развивающихся стран условиях. В этом контексте восьмая сессия Конференции явится конструктивной основой, которая позволит международному сообществу подробно изучить различные вопросы, связанные с торговлей и развитием. Для обеспечения успеха ее работы необходимо, чтобы все участвующие страны продемонстрировали свою политическую волю к решению этих вопросов и предложили новые идеи и подходы, которые позволят усилить международное сотрудничество и выполнить стоящие на 90-е годы задачи. Необходимо также восстановить роль и функции самой ВНКТАД в повышении эффективности Организации; для этого будет необходимо усилить ее политическую поддержку и превратить ее в динамичный механизм международного сотрудничества в области торговли и развития. Организация должна изменять свои задачи и функции с учетом новых реальностей и изменения ситуации и сосредоточить свои усилия на более плодотворных способах ведения переговоров.

Заседание закрывается в 13 ч. 15 м.